

お出かけは
環境に優しい
都営交通で

Enjoy your Tokyo trip on the
Toei Transportation!



2019
夏休み
Summer
Vacation



Fun summer holidays for children
and parents to play together

親子で遊ぶ
夏休み

家族や友人と過ごす機会が増える夏休み。都営交通沿線にはさまざまな楽しみ方ができるスポットがあります。次の休日、いつもと違う路線に乗ってとびきりの笑顔になれる場所に出かけてみませんか。

Summer holidays bring more opportunities to get together with family and friends. Numerous spots along Toei Transportation lines provide various ways to have fun. On your next day off, take a different train line from your usual route and go somewhere that puts a huge smile on your face!

都会の真ん中で涼やかな夏のひととき
Cool summer break in the center of the city

MIDTOWN LOVES
SUMMER 2019

都営大江戸線「六本木」下車 徒歩すぐ
Right next to Roppongi Station on the
Toei Oedo Line



“日本の夏の涼”をコンセプトに五感で涼を感じられるイベント。芝生広場では、花火や砂紋をイメージしたデジタルアートを見ながら、縁側の夕涼みを体験できます。京都の川床を思わせる小川に足を浸しながら涼める「ASHIMIZU」や、畳をモチーフとした庵も初登場。人気のスタンプラリーも開催。

住所 港区赤坂9-7-1
開催期間 7/12(金)～8/25(日)
料金 無料
お問合せ 東京ミッドタウン・コールセンター TEL.03-3475-3100

光と霧のデジタルアート庭園
時間 霧演出:15:00～23:00 光演出:18:00～23:00
場所 芝生広場 ※荒天中止

ASHIMIZU
時間 14:00～20:00
場所 ミッドタウン・ガーデン
休日 火曜日 ※雨天中止

おまわりさんの仕事を疑似体験
Experience police work simulations

ポリスミュージアム(警察博物館)

Police Museum

都営浅草線「宝町」下車 徒歩5分
5-min.walk from Takaracho Station on the Toei
Asakusa Line



おまわりさんになりきって仕事を疑似体験！警察官や白バイ隊員の制服(子ども用)を着て記念撮影できる乗り物展示コーナーのほか、交番への来所者を映像体験できる「交番のしごと体験」、自転車運転シミュレーションや指紋採取の疑似体験など人気があります。夏休みの自由研究にもぴったりです。

住所 中央区京橋3-5-1
開館時間 9:30～17:00 休館日 月曜日 入館料 無料
お問合せ 警視庁 TEL.03-3581-4321(代表)

そら
宙を彩るエリック・カールの世界
The Eric Carle color the space

宇宙ミュージアム TeNQ
TeNQ Space Museum

都営三田線「水道橋」下車 徒歩1分
1-min.walk from Suidobashi Station on the Toei Mita Line
都営三田線・都営大江戸線「春日」下車 徒歩10分
10-min.walk from Kasuga Station on the Toei Mita Line
and Toei Oedo Line



TM & ©2019 Eric Carle LLC.

絵本作家エリック・カールの「パパ、お月さまとって！」や「おほしさまかいて！」に登場する星や月を本当の宇宙に置きかえ、絵本の世界が楽しめます。タブレットを使用して、作家の技法を疑似体験。作り上げた作品は大きなスクリーンに映して楽しめます。星空リーディングもあり。

TeNQ 5周年×絵本「はらべこあむし」誕生50周年記念
「エリック・カールと宙(そら)展」 6/28(金)～11/4(月・祝) 場所:企画展示室

住所 文京区後楽1-3-61 黄色いビル6F
営業時間 平日11:00～21:00(最終入館20:00まで) 休日10:00～21:00(最終入館20:00まで)
料金 一般1,800円 シニア1,200円 高大専1,500円 4歳～中学生1,200円
※4歳未満の入館不可(ファミリーデーを除く)
お問合せ 宇宙ミュージアムTeNQ TEL.03-3814-0109

水辺で遊び、暑さも吹き飛ばす
Play by the water and make the heat disappear!

横十間川親水公園
Yokojukkengawa Shinsui Park

都営新宿線「住吉」下車 徒歩15分
15-min.walk from Sumiyoshi Station on the Toei Shinjuku Line



総延長1.9kmの水辺を楽しめる公園。水上アスレチックでは、ロープをたぐって向こう岸までの水上を進む「GOGOロープ」、揺れるボードの上を歩く「ぐらぐら橋」など多彩な遊具が楽しめます。また江戸情緒を感じられる和船乗船体験・櫓漕ぎ体験もあり、7/21～8/25の日曜日に開催の「子ども体験教室」で櫓漕ぎ体験をした子どもは体験証がもらえます。

住所 江東区扇橋3-22先～東陽6-1先
料金 無料

水上アスレチック

利用時間 9:00～16:30
休日 毎月1日・15日(土・日・祝日の場合は翌日)
利用対象 小学生・保護者同伴の幼児
お問合せ 江東区土木部施設保全課 水辺と緑の事務所
TEL.03-5683-5581

和船乗船体験・櫓漕ぎ体験

開催日(7・8月) 7/3・10・17の水曜日
7/14・21・28、8/4・11・18(午前中のみ)・25の日曜日
受付時間 10:00～14:15まで
お問合せ 江東区土木部河川公園課工務係 TEL.03-3647-2538
※電話受付時間は月～金曜日8:30～17:00

心もおなかも満たされる夏の休日
Summer holidays that fill the heart and stomach!

舎人公園 Toneri Park

日暮里・舎人ライナー「舎人公園」下車 徒歩すぐ
Right next to Toneri-koen Station on the
Nippori-toneri Liner

おむつのとれた幼児から小学3年生までが楽しめる毎年恒例の「じゃぶじゃぶ池」は、大人気のウォータースライダーや足元から水が噴き出す噴水エリアもあり、子どもたちは大よろこび！50区画もあるバーベキュー広場には、食材まで含まれている手ぶらセットもあるので気軽に利用になれます。

住所 足立区舎人公園1-1

じゃぶじゃぶ池

開園期間 決定次第、舎人公園HP(https://www.tokyo-park.or.jp/park/format/index024.html)にてお知らせします
利用対象 おむつのとれた幼児(保護者同伴のみ)から小学3年生まで
お問合せ 舎人公園サービスセンター TEL.03-3857-2308



バーベキュー広場

利用時間 10:00～16:00(公園は終日開放)
※事前予約が必要。予約は利用月の前月3日から。
お問合せ TEL.03-3857-3427

昆虫の王様、カブトムシを間近で観察
Observe Japanese rhinoceros beetles - "the King of Insects" - up close

荒川自然公園
Arakawa Sizen Park

東京さくらトラム(都電荒川線)「荒川二丁目停留場」下車 徒歩すぐ
Right next to Arakawa-nichome stop on the Tokyo Sakura Tram (Toden Arakawa Line)

昆虫観察園では、カブトムシのつがい子どもたちをお出迎え！顔を近づけてじっくり見たり、優しく触れてみると、この時期ならではの楽しみ方ができます。夏期限定で無料開放される「わいわいプール」は、おむつのとれた幼児から小学生まで遊ぶことができ、毎年大人気です。

住所 荒川区荒川8-25-3
休館日 第1・第3木曜日(祝日のときは翌日)
お問合せ 荒川自然公園 TEL.03-3803-4042

昆虫観察園

開園期間 6/15(土)～8/4(日)
開園時間 10:00～16:00(休憩12:00～13:00)
入園料 無料



わいわいプール

開園期間 7/13(土)～9/1(日) 入園料 無料
開園時間 9:30～16:20(利用1時間ごとに休憩あり)
利用対象 おむつのとれた幼児(保護者同伴のみ)から小学生まで
※水道遊びおむつ着用の場合利用可

インターネットでも「ぴっく・あっぷ」を
ご覧いただけます。
"Pick Up" can also be
viewed on the Internet



An abridged version of Pick Up is available in English
in the official website. You can browse the multilingual
version of Pick Up. The content of Pick Up is also
available in English on the official website.
https://www.kotsu.metro.tokyo.jp/sp/newsevent/pickup/index.html

都 営 交 通 ニ ュ ー ス
Toei Transportation News

「都電納涼号」を運転します！
Ride the "Toden Summer Breeze"!

8月1日(木)～30日(金) Aug.1(Thu.) -30st(Fri.)

東京さくらトラム(都電荒川線)では夏休み企画として、都電9002号車の窓や車内全体に夏をイメージした装飾を施した特別電車「都電納涼号」を運転します。



●運行期間 8月1日(木)～30日(金)
※点検等の都合により運行しない日もあります。
●車 両 9002号(青いレトロ車両)
●運行状況 車両の運行状況は、パソコンやスマートフォン等で検索することができます。
東京都交通局ホームページから都電→都電運行情報サービス→車両検索→車号(9002)を選択し、検索してください。

沿線イベントガイド
Guide to events along railway lines

上野動物園モノレール夏休みイベント
Ueno Zoo Monorail Summer Holidays Event
8月3日(土)9:30～12:00
Aug.3(Sat.) 9:30-12:00

上野動物園モノレール 西園駅 Ueno Zoo Monorail West Garden Station



東京都交通局は、映画「パンブルビー」ブルーレイ&DVD発売記念とタイアップしたイベントを開催します。上野動物園モノレールに乗車の先着1,000名様に、「パンブルビー」クリアファイルをプレゼントするほか、撮影会やクイズなどを実施します。
詳細はホームページをご覧ください。

●上野動物園に入場する際は入園料が必要となります。
●お問合せ:都営交通お客様センター TEL.03-3816-5700(9時～20時)年中無休

【遊んで得する特典ガイド「ちかとか」配布中】
Chikatoku-a special-offer guide for enjoying savings while you're having fun-is now available!

都営交通と東京メトロでは、「都営まるごときっぷ」等の特典対象乗車券をお買い上げのお客様がご利用いただける、沿線施設での料金の割引やプレゼント等の特典をご紹介した特典ガイド「ちかとか」を配布中。東京人気スポットめぐりにぜひ活用ください！

English Version of the guidebook is available (英語版あり)

Chikatoku-a special-offer guide introducing special offers such as discounts and gifts at facilities along railway lines-is now available! Please take this guide when you visit popular sightseeing spots in Tokyo!

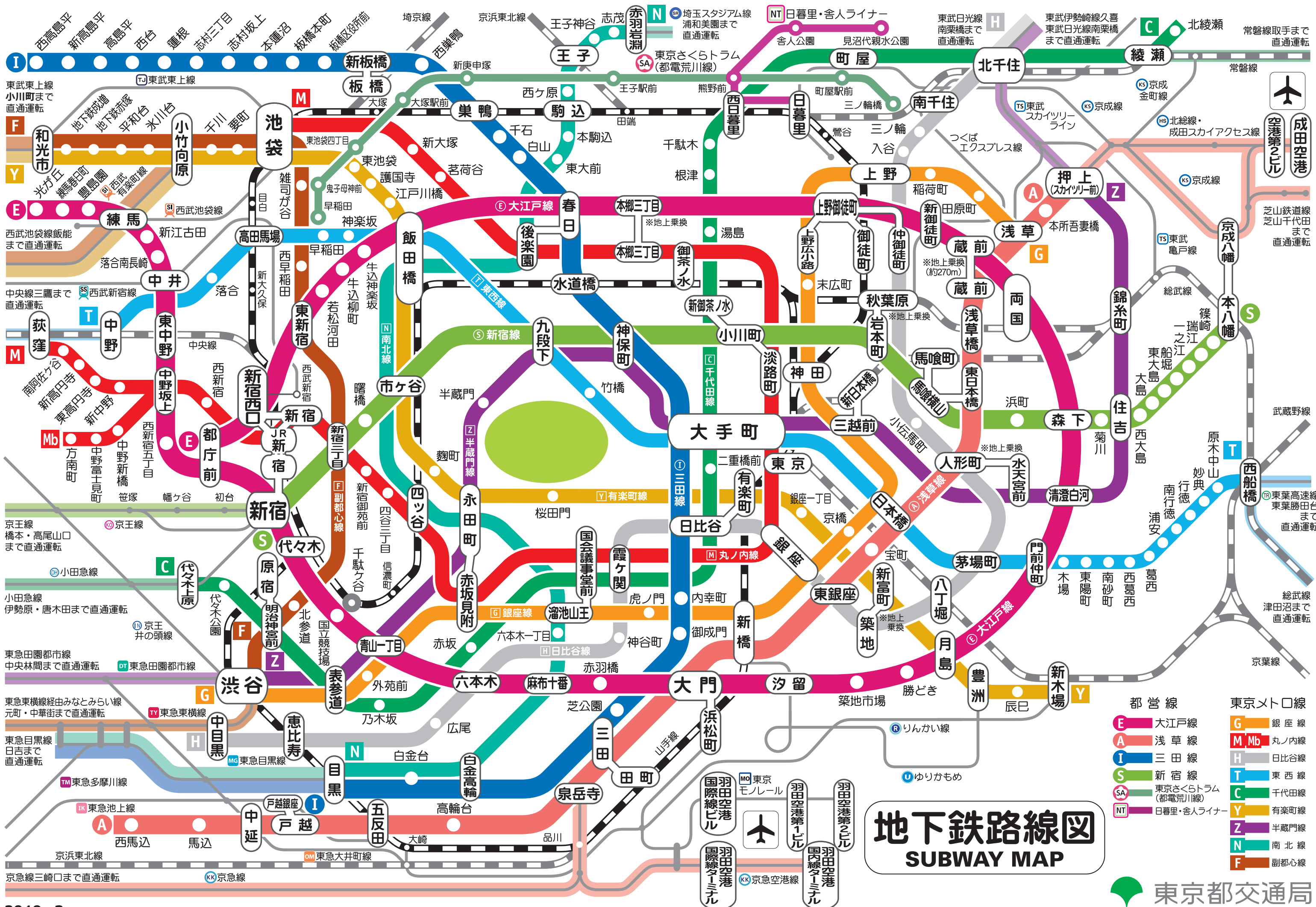
●配布場所: 都営地下鉄各駅(押上・新宿線新宿を除く)、都営バス営業所・支所
●特典対象乗車券: 「都営まるごときっぷ」「都営地下鉄ワンデーパス」「都バス一日乗車券」など
●特典対象施設: 都営交通沿線及び東京メトロ沿線のレジャー、飲食店、美術館等
●詳細は、「ちかとか」誌面でご確認ください。

都 営 交 通
Toei Transportation ●東京都交通局ホームページ
https://www.kotsu.metro.tokyo.jp/

都営交通についてのお問い合わせ先は、都営交通お客様センター
☎03-3816-5700 営業時間 9:00～20:00(年中無休)
For enquiries about Toei transportation,
please contact the Toei Transportation Customer Center
☎ 03 3816 5700 Opening hours: 9:00 20:00 (open every day)

※掲載の施設やイベント等につきましては、内容が変更となる場合がございます。また、身分証明書(学生証・障害者手帳等)の提示を必要とする場合や、曜日により休業する場合がございます。各記事のお問い合わせ先にご確認の上お出かけください。
*Information about facilities and events provided in this guidebook is subject to change.
Please check the details in advance by using the contact information provided for each facility/event.





地下鉄路線図
SUBWAY MAP

- | | |
|------------------------|------------|
| 都営線 | 東京メトロ線 |
| E 大江戸線 | G 銀座線 |
| A 浅草線 | M, Mb 丸ノ内線 |
| I 三田線 | H 日比谷線 |
| S 新宿線 | T 東西線 |
| SA 東京さくらトラム
(都電荒川線) | C 千代田線 |
| NT 日暮里・舎人ライナー | Y 有楽町線 |
| | Z 半蔵門線 |
| | N 南北線 |
| | F 副都心線 |